

Registration Fees

- Section Members.....\$20.00
- Non-Section Member.....\$60.00
- Law Student/General Public.....\$10.00

Not a member of the Diversity Section? Join today for \$25 and receive the discounted registration price for this program. Save \$15 today!

ONLY check the box below to register AND join.

- Register for CLE & Join the Section.....\$45.00
 - \$20 Section Member Registration Fee
 - + \$25 Join the Diversity Section
 - = \$45 TOTAL DUE

All proceeds from registration fees will benefit the Access to Justice Idaho Campaign!

DIV 18-72

Name _____
ISB# _____ Firm _____
Address _____ City, State, Zip _____
Phone _____ Email _____

Make checks payable to and send completed form to:
Idaho State Bar, PO Box 895, Boise, ID 83701
or scan and email to dferrero@isb.idaho.gov.

Method of Payment:

- Cash
- Check
- Credit Card

Cardholder's Name (As Imprinted on the card)

Acct. # _____ Billing Zip _____ Exp. Date _____ CVV _____

Amt. _____ Signature _____

Connect with
Idaho State Bar



Sponsored by the
**Diversity
Section**

Lost in Translation: Overcoming Language Access Barriers in Idaho's Courts

ترجم در گمگشته:
آيداهو دانشگاه‌های در زبان خدمات به مربوط موانع رفع

Потеряно в переводе: преодоление барьеров
языкового доступа в судах штата Айдахо.

Втрачено в перекладі: подолання бар'єрів
мовного доступу в судах штату Айдахо

الترجمة في التفاضيل فقدان
الخدمات الى الوصول صعوبت على التغلب
آيداهو محاكم في اللغوية

Surmonter les obstacles: D'accès linguistique
aux tribunaux de Idaho

Thursday, December 6, 2018

2:00 - 5:00 p.m. (MT)

The Law Center

525 W. Jefferson St. - Boise, ID

**3.0 CLE credits
of which 0.75 is Ethics**

Program Agenda

2:00 - 2:05 p.m.

Opening Remarks

Hon. Sergio A. Gutierrez, *Idaho Court of Appeals*

2:05 - 3:05 p.m.

General Overview

Mr. Andrew Campbell, *State of Idaho Judicial Branch*

Mr. Campbell will provide a general overview of the role of an interpreter, the interplay between the requirements to provide interpreters set forth in state court rules and federal law, and the various equipment or resources that are now available in courts statewide.

3:05 - 3:15 p.m.

Break

3:15 - 5:00 p.m.

Panel Discussion

Moderator: Kammie Cuneo, *Andersen, Schwartzman, Woodard, Brailsford, PLLC*
Sandra Barrios, *Fourth Judicial District Court*
Christopher Dimmick, *Morales Dimmick Translation Services, Inc.*

Erik S. Johnson, *Idaho Legal Aid Services, Inc.*
Douglas L. Tyler, *Third Judicial District Court*

Panelists will discuss issues surrounding the practical aspects of providing an interpreter or using an interpreter as an attorney or litigant. Ethical obligations ordered by the Idaho Supreme Court through the recommendations of the Court's Fairness and Equality Committee will be discussed along with a lawyer's ethical responsibility regarding scope of representation, communication, dealing with unrepresented persons, and responsibilities regarding non-lawyer assistance.

5:00 p.m.

End of Program

Disclaimers & Policies:

Continuing Legal Education Credit:

It is the responsibility of each attorney to maintain records of attendance

for the 3 year CLE reporting period required by the Idaho State Bar.

Tax Deductible:

Tuition, travel and living expenses for attending CLE programs are deductible for federal tax purposes. See *Coughlin v. Commissioners*, 203 F.2d 307 (2d Cir. 1953); Treas. Reg. 1.162-5. However, Internal Revenue Service Section 274 may limit the deductibility of food, beverage and entertainment expenses to 50% of cost.

Registration Policy:

Pre-registration is accepted until 24 hours in advance of the program. Late registration is accepted as space allows and for an additional \$5.00 fee.

Cancellation Policy:

Registrations may be canceled without charge if a cancellation request is received at least 48 hours in advance of the program. A \$10.00 administrative fee will be charged if a registration is cancelled less than 48 hours prior to the program. Contact Dayna Ferrero at dferrero@isb.idaho.gov or (208) 334-4500 to cancel your registration.

Special Accommodations:

Please notify the Member Services Department in advance of the seminar date if you require special accommodations in order to attend.